八关斋经

（简体注音本）

仁慧草堂编制

说 明

根据《乾隆大藏经》小乘单译经第 0697 部，宋沮渠京声译《八关斋经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二二年十一月

扫码关注仁慧草堂微信公众号

Email：renhuicaotang@163.com



● 起诵仪

诵经警文

1、未诵前，漱口，澡手。当净三业，若三业无亏，则百福俱集。三业者，身、口、意也。端身正坐，如对圣容，则身业净也。口无杂言，断诸嬉笑，则口业净也。意不散乱，屏息万缘，则意业净也。

2、未诵前，已诵后，俱要对圣像前合掌三礼。如无佛像，对经、对空礼拜亦可。

xiāngzàn

香赞

（一遍）

lú xiāngzhà ruò　fǎ jiè méngxūn　zhū fó hǎi huì xī yáowén　suí chù
炉香乍熱．法界蒙薰．诸佛海会悉遥闻．随处

jié xiángyún　chéng yì fāng yīn　zhū fó xiànquánshēn
结祥云．诚意方殷．诸佛现全身。

ná móxiāngyún gài pú sà mó hē sà
南無香云盖菩萨摩诃萨（合掌三称）

ná móběn shī shì jiā móu ní fó
南無本师释迦牟尼佛（合掌三称）

kāi jīng jì

开经偈

（一遍）

wúshàngshènshēnwēimiào fǎ　bǎiqiānwàn jié nánzāo yù
无上甚深微妙法　百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí　yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今见闻得受持　愿解如来真实义

bā guān zhāi jīng

八关斋经[1]

sòng jǔ qú jīng shēng yì

宋沮渠京声译[2]

wén rú shì

闻如是：

yī shí pó qié pó zài shè wèi chéng qí shù jǐ gū dú yuán

一时，婆伽婆在舍卫城.祇树.给孤独园。

ěr shí shì zūn gào zhū bǐ qiū wǒ jīn dāng shuō shèng bā guān zhāi dì tīng dì tīng shàn sī niàn zhī wǒ jīn dāng shuō

尔时，世尊告诸比丘：“我今当说圣八关斋。谛听，谛听！善思念之，我今当说。”

duì yuē rú shì shì zūn

对曰：“如是。世尊！”

ěr shí bǐ bǐ qiū cóng fó shòujiào

尔时，彼比丘从佛受教。

shì zūn gào yuē yú shì bǐ qiū ruò xìn zú xìng zǐ zú xìng nǚ yù zhī shèng bā guānzhāi biànjiàomǒu jiǎ dāngzuò shì shuō yóu rú ē luó hàn jìn xíngshòu bù shāshēng yì bú jiào[3] rén shāshēng wú yuàn hèn xīn cháng[4] huáicán kuì yǒu cí xīn mǐn yī qiè zhòngshēng wǒ zì mǒumíngmǒu wéi ē luó hànsuǒjiào zì jīn yǐ hòu[5] suí yì suǒ yù bú fù shāshēng wú yuànhèn xīn chánghuáicán kuì yǒu cí xīn mǐn yī qiè zhòngshēng yóu rú ē luó hàn jìn xíngshòu bú dào hào shī

世尊告曰：“于是比丘，若信族姓子、族姓女，欲知圣八关斋，便教某甲当作是说：‘犹如阿罗汉，尽形寿不杀生，亦不教[3]人杀生，无怨恨心，常[4]怀惭愧，有慈心愍一切众生；我字某甲，为阿罗汉所教，自今已后[5]，随意所欲不复杀生，无怨恨心，常怀惭愧，有慈心愍一切众生。犹如阿罗汉，尽形寿不盗、好施，

[1] 麗本：佛說八關齋經；永樂北藏本及龍藏本：八關齋經
[2] 麗本：宋居士沮渠京聲譯；永樂北藏本及龍藏本：宋沮渠京聲譯
[3] 麗本：教；永樂北藏本及龍藏本：殺；校勘：教
[4] 麗本：當；永樂北藏本及龍藏本：常
[5] 麗本：日始；永樂北藏本及龍藏本：已後

yì bú jiào rén dào chángyàoxiánchù rú shì wǒ zì mǒumíngmǒu wéi
亦不教人盗，常乐闲处；如是我字某名某，为
ē luó hànsuǒjiào suí yì suǒ yù bú fù dào qiè chánghuái huì shī
阿罗汉所教，随意所欲不复盗窃，常怀惠施，
yàoxián jū chù yóu rú ē luó hàn jìn xíngshòu bù xí bú jìngxíng cháng
乐闲居处。犹如阿罗汉，尽形寿不习不净行，常
xiū fànhèng qīngjìng wú huì ér zì yú lè rú shì wǒ zì mǒumíngmǒu
修梵行，清净无秽而自娱乐；如是我字某名某，
wéi ē luó hànsuǒjiào zì jīn yǐ hòu bú fù yín yì qīngjìng wú huì
为阿罗汉所教，自今已后，不复淫妖，清净无秽。
yóu rú ē luó hàn jìn xíngshòu bú wàng yǔ chángxíngshěn dì zuì
犹如阿罗汉，尽形寿不妄语，常行审谛，最
zūn zuì guì zhū zūnzhǎngwéi shì suǒ guì rú shì wǒ zì mǒumíngmǒu
尊最贵，诸尊长为世所贵；如是我字某名某，
wéi bǐ ē luó hànsuǒjiào zì jīn yǐ hòu gèng bú fù wàng yǔ yì
为彼阿罗汉所教，自今已后，更不复妄语，亦
bú jiào rén shǐ xí wàng yǔ dāngxíngshěn dì wéi shì zūnzhǎng bù xíng
不教人使习妄语，当行审谛，为世尊长不行
wàng yǔ yóu rú ē luó hàn yì bù yǐn jiǔ rú shì wǒ zì mǒumíng
妄语。犹如阿罗汉，亦不饮酒；如是我字某名
mǒu zì jīn yǐ hòu suí yì suǒ yù yì bù yǐn jiǔ yì bú jiào rén shǐ
某，自今已后，随意所欲亦不饮酒，亦不教人使
yǐn jiǔ yóu rú ē luó hàn jìn xíngshòu bú fànzhāi suí shí shí rú
饮酒。犹如阿罗汉，尽形寿不犯斋，随时食；如
shì wǒ zì mǒumíngmǒu jīn yī rì yī yè suí yì suǒ yù yì bú
是我字某名某，今一日一夜，随意所欲，亦不
fànzhāi yì bú jiào rén shǐ fànzhāi suí shí shí yóu rú ē luó hàn
犯斋，亦不教人使犯斋，随时食。犹如阿罗汉，
jìn xíngshòu bù yú gāohǎozuò zuò rú shì wǒ zì mǒumíngmǒu jīn yī
尽形寿不于高好座[6]坐；如是我字某名某，今一
rì yī yè bù yú gāoguǎngzuò zuò yì bú jiào rén shǐ gāoguǎngzuò
日一夜，不于高广座[7]坐，亦不教人使高广座[8]
zuò yóu rú ē luó hàn jìn xíngshòu bù xí gē wǔ xì lè yì bù zhuó
坐。犹如阿罗汉，尽形寿不习歌舞戏乐，亦不著

[6] 麗本：床；永樂北藏本及龍藏本：座
[7] 麗本：床；永樂北藏本及龍藏本：座
[8] 麗本：使；永樂北藏本及龍藏本：使高廣座

wén shì xiāngxūn tú shēn jīn yī rì yī yè bù xí gē wǔ xì lè
文[9]饰、香熏涂身；今一日一夜，不习歌舞戏乐，

yì bù zhuówén shì xiāngxūn tú shēn
亦不著文[10]饰、香熏涂身。’

rú shì xiū xíngshèng bā guānzhāi yú shì bā guānzhāizhōng
“如是修行圣八关斋，于是八关斋中，

gōng dé bù kě xiànliàng yányǒu ěr suǒ fú ěr suǒgōng dé ěr suǒ
功德不可限量，言有尔所福、尔所功德、尔所

fú bào rú shì zhòngduō fú bù kě chēng jì zhū bǐ qiū pì rú wǔ
福报，如是众多福不可称计。诸比丘！譬如五

dà liú shuǐ jiē tóng yī chù suǒ wèihéng qié yáo pó nú xīn tóu ē
大流水皆同一处，所谓恒伽、谣婆奴、新头、阿

zhī yē pó tí mó qì bǐ shuǐsuǒ liú chù bù kě xiànliàng yányǒu
[11]脂耶婆提、摩弃，彼水所流处不可限量，言有

ěr suǒshuǐ yǒu ěr suǒpíngshuǐ yǒu ěr suǒqiānpíng bǎi qiānpíngshuǐ
尔所水，有尔所瓶水，有尔所千瓶、百千瓶水。

rú shì shèng bā guānzhāi fú bù kě chēngliàng yányǒu ěr suǒ fú
如是，圣八关斋福不可称量，言有尔所福、

ěr suǒgōng dé ěr suǒguǒbào cǐ dà fú bù kě chēng jì
尔所功德、尔所果报，此大福不可称计。”

ěr shí zhū bǐ qiū wén fó suǒshuō huān xǐ fèngxíng
尔时，诸比丘闻佛所说，欢喜奉行。

八关斋经[12]

[9] 麗本：紋；永樂北藏本及龍藏本：文
[10] 麗本：紋；永樂北藏本及龍藏本：文
[11] 麗本：阿；永樂北藏本及龍藏本：河；校勘：阿
[12] 麗本：佛說八關齋經；永樂北藏本及龍藏本：八關齋經

● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán

补阙真言

（三遍）

ná mó hē là dá nuó duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù
南無喝啰怛那. 哆啰夜耶. 佉啰佉啰. 俱住俱
zhù mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō
住. 摩啰摩啰. 虎啰. 吽 . 贺贺. 苏怛拏. 吽 . 泼
mò ná suō pó hē
抹拏. 娑婆诃。

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán

补阙圆满真言

（三遍）

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē
唵. 呼嚧呼嚧. 社曳穆契. 莎诃。

pǔ huíxiàngzhēnyán

普回向真言

（三遍）

ōng suō mó là suō mó là mí mónǎng sà hā là mó hē zán
唵. 娑摩啰. 娑摩啰. 弥摩 曩 . 萨哈啰. 摩诃咱
hā là hòng
哈啰 吽 。

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng tǔ tuó luó ní

拔一切业 障 根本得 生 净土陀罗尼

（三遍）

ná mó ē mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō
南無阿弥多婆夜。哆他伽跢夜。哆地夜他。

ē mí lì dū pó pí ē mí lì duō xī dān pó pí ē mí lì
阿弥唎。都婆毗。阿弥唎哆。悉耽婆毗。阿弥唎

duō pí jiā lán dì ē mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì
哆。毗迦兰帝。阿弥唎哆。毗迦兰哆。伽弥膩。

qié qié nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē
伽伽那。枳多迦隶。娑婆诃。

（不思议神力传云．若欲受持咒法．嚼杨枝．澡豆．漱口．然香．于佛像前胡跪合掌。日夜六时．各诵三七遍。即灭四重．五逆．十恶。谤方等罪．悉得灭除。现世所求皆得。不为恶鬼神所惑乱。若数满二十万遍．即感得菩提牙生。若至三十万遍．即面见阿弥陀佛。拔一切业障根本得生净土神咒云．若有善男子善女人能诵此咒者．阿弥陀佛常住其顶日夜拥护．无令怨家而得其便．现世常得安隐．临命终时．任运往生。）

zàn fó jì

赞佛偈

（一遍）

ē mí tuó fó shēn jīn sè　　xiànghǎoguāngmíng wú děng lún

阿弥陀佛身金色　　相好光明无等伦

bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí　　gàn mù chéng qīng sì dà hǎi

白毫宛转五须弥　　绀目澄清四大海

guāngzhōnghuà fó wú shù yì　　huà pú sà zhòng yì wú biān

光中化佛无数亿　　化菩萨众亦无边

sì shí bā yuàn dù zhòngshēng　　jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn

四十八愿度众生　　九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ē mí tuó fó

南無西方极乐世界大慈大悲阿弥陀佛

（一称）

ná mó ē mí tuó fó

南無阿弥陀佛（千称或数百称）

ē mí tuó fó

阿弥陀佛（千称或数百称）

ná móguān shì yīn pú sà

南無观世音菩萨（三称三拜）

ná mó dà shì zhì pú sà

南無大势至菩萨（三称三拜）

ná móqīng jìng dà hǎi zhòng pú sà

南無清净大海众菩萨（三称三拜）

cí yúnchànzhǔjìng tǔ wén

慈云忏主净土文

（一遍）

yī xīn guī mìng　　jí lè shì jiè　　ē mí tuó fó　　yuàn yǐ jìng
一心皈命．极乐世界．阿弥陀佛。愿以净

guāngzhào wǒ　cí shì shè wǒ　wǒ jīn zhèngniàn　chēng rú lái míng　wèi
光照我．慈誓摄我。我今正念．称如来名．为

pú tí dào　qiú shēngjìng tǔ　fó xī běn shì　ruòyǒuzhòngshēng　yù
菩提道．求生净土。佛昔本誓．若有众生．欲

shēng wǒ guó　zhì xīn xìn yào　nǎi zhì shí niàn　ruò bù shēngzhě　bù
生我国．至心信乐．乃至十念．若不生者．不

qǔ zhèng jué　yǐ cǐ niàn fó yīn yuán　dé rù rú lái dà shì hǎi
取正觉。以此念佛因缘．得入如来大誓海

zhōng　chéng fó cí lì　zhòng zuì xiāomiè　shàngēnzēngzhǎng　ruò
中．承佛慈力．众罪消灭．善根增长。若

lín mìngzhōng　zì zhī shí zhì　shēn wú bìng kǔ　xīn bù tān liàn　yì
临命终．自知时至．身无病苦．心不贪恋．意

bù diāndǎo　rú rù chándìng　fó jí shèngzhòng　shǒu zhí jīn tái lái
不颠倒．如入禅定。佛及圣众．手执金台来

yíng jiē wǒ　yú yī niànqǐng　shēng jí lè guó　huā kāi jiàn fó　jí
迎接我。于一念顷．生极乐国。华开见佛．即

wén fó shèng　dùn kāi fó huì　guǎng dù zhòngshēng　mǎn pú tí yuàn
闻佛乘．顿开佛慧。广渡众生．满菩提愿。

shí fāngsān shì　yī qiè fó　yī qiè pú sà mó hē sà　mó hē bō
十方三世一切佛．一切菩萨摩诃萨．摩诃般

rě bō luó mì
若波罗蜜。

huíxiàng jì
回向偈

（一遍）

yuàn yǐ cǐ gōng dé　　zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德　　庄严佛净土
shàngbào sì chóng ēn　　xià jì sān tú kǔ
上报四重恩　　下济三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě　　xī fā pú tí xīn
若有见闻者　　悉发菩提心
jìn cǐ yī bào shēn　　tóngshēng jí lè guó
尽此一报身　　同生极乐国

sān guī yī
三皈依

（一遍）

zì guī yī fó　dāngyuànzhòngshēng　tǐ jiě dà dào　fā wú
自皈依佛．当愿众生．体解大道．发无
shàng xīn　zì guī yī fǎ　dāngyuànzhòngshēng　shēn rù jīngzàng　zhì
上心。自皈依法．当愿众生．深入经藏．智
huì rú hǎi　zì guī yī sēng　dāng yuàn zhòng shēng　tǒng lǐ dà
慧如海。自皈依僧．当愿众生．统理大
zhòng　yī qiè wú ài　hé nánshèngzhòng
众．一切无碍。和南圣众。

（发愿文．回向偈．当对佛跪念。念毕．起身三礼而退。）





此咒置经书中可灭误跨之罪



仁・慧・草・堂

www.renhuicaotang.com